

ERKLÄRUNG

DICHIARAZIONE

Angebot Nr. : Pos. :	Offerta N.: Pos. :
---------------------------------------	-------------------------------------

Bedingungen für die Anpassung von Hardware und Software des Gerätes an die neuesten Entwicklungen:

Die Lieferfirma garantiert für die gesamte Lebensdauer des Gerätes die kostenlose Anpassung desselben an die neuesten Entwicklungen, die die Performance der bereits existierender Funktionen der Software und Hardware steigern. In diesem spezifischen Fall werden auch alle eventuellen elektronischen Schaltkreise und andere notwendigen Teile kostenlos geliefert werden.

Sollten hingegen die Anpassungen des Gerätes neue Funktionen oder die Implementierung neuer Parameter betreffen, so wird die Lieferfirma diese dem Käufer innerhalb von 60 Tagen nach deren Verfügbarkeit mit einem Preisnachlass von 50% auf den Listenpreis anbieten.

Condizioni per l'aggiornamento hardware e software nel tempo dell'apparecchiatura offerta:

La ditta aggiudicataria si impegna a fornire gratuitamente per tutta la durata della vita utile dell'apparecchiatura ogni aggiornamento hardware e software inteso ad aumentare prestazioni delle funzionalità già presenti. In tale caso l'aggiornamento gratuito comprende anche eventuali circuiti elettronici o altre parti necessarie.

Qualora invece gli aggiornamenti riguardino nuove funzionalità o l'implementazione dei nuovi parametri, questi dovranno essere proposti all'acquirente entro 60 giorni dal loro rilascio con quotazione economica scontata del 50% sul prezzo di listino.

Der/ die Unterfertige/ n gesetzliche/ n Vertreter der anbietenden Firma, erklärt/en, dass im Falle eines Zuschlages die obgenannten Bedingungen beachtet werden.

Unterschrift/en: _____

Il/ i sottoscritto/ i abilitato/ i ad impegnare la ditta offerente, dichiara/ no che in caso di aggiudicazione saranno rispettate le suddette condizioni.

Firma/e: _____
